

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Гватемала о сотрудничестве в борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и со злоупотреблением ими

Распоряжение · № 1870-р · от 03.12.2009 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 3 ДЕКАБРЯ 2009 Г. № 1870-Р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Гватемала о сотрудничестве в борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и со злоупотреблением ими

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный МИДом России согласованный с МВД России, Минздравсоцразвития России, ФСБ России, ФСКН России, ФТС России, Росфинмониторингом и Генеральной прокуратурой Российской Федерации и предварительно проработанный с Гватемальской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Гватемала о сотрудничестве в борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и со злоупотреблением ими (прилагается). Поручить МИДу России провести переговоры с Гватемальской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Путин

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Гватемала о сотрудничестве в борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и со злоупотреблением ими

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Гватемала, именуемые в дальнейшем Сторонами, сознавая, что незаконный оборот наркотических средств и психотропных веществ (далее - наркотики) и злоупотребление ими представляют серьезную угрозу здоровью и благосостоянию народов обоих государств, а также безопасности и интересам Сторон, будучи глубоко обеспокоенными возрастанием незаконного оборота наркотиков и их прекурсоров и обострением проблем, связанных со злоупотреблением ими, соглашаясь с тем, что эти проблемы должны решаться комплексно в направлении сокращения как спроса, так и предложения, считая, что установление сотрудничества Сторон в деле борьбы с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров, а также со злоупотреблением наркотиками отвечает коренным интересам народов обоих государств, и учитывая, что эти проблемы имеют международный характер,

признавая положения Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, Конвенции о психотропных веществах 1971 года, Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года, а также соответствующие решения в этой области Организации Объединенных Наций, принимая во внимание общепризнанные принципы и нормы международного права, особенно принципы самоопределения народов, невмешательства во внутренние дела и уважения суверенитета и территориальной целостности государств, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны в соответствии с настоящим Соглашением при соблюдении законодательства государства каждой из Сторон и международных договоров, участниками которых являются их государства, осуществляют сотрудничество в борьбе с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров и со злоупотреблением наркотиками, в том числе путем внедрения эффективных систем обмена информацией и технологиями, а также оказания содействия в профессиональной подготовке кадров.

Статья 2

Сотрудничество, предусмотренное настоящим Соглашением, осуществляется путем прямых контактов и договоренностей между компетентными органами государств Сторон, предусмотренными настоящей статьей, для чего устанавливаются соответствующие каналы связи в целях обеспечения эффективного взаимодействия в рамках реализации настоящего Соглашения.

Компетентными органами являются:

от Российской Федерации:

Федеральная служба Российской Федерации по контролю за оборотом наркотиков;

Министерство внутренних дел Российской Федерации;

Министерство здравоохранения и социального развития Российской Федерации;

Генеральная прокуратура Российской Федерации;

Федеральная служба безопасности Российской Федерации;

Федеральная служба по финансовому мониторингу;

Федеральная таможенная служба;

от Республики Гватемала:

Министерство иностранных дел Республики Гватемала;

Исполнительный секретариат Комиссии по борьбе против наркомании и незаконного оборота наркотиков Республики Гватемала;

Министерство внутренних дел Республики Гватемала;

Министерство национальной обороны Республики Гватемала;

Министерство государственного здравоохранения и социального обеспечения Республики Гватемала;

Таможенное управление Главного управления по налогам и сборам Республики Гватемала;

Прокуратура по наркотикам и Прокуратура по вопросам отмывания денег или других активов Республики Гватемала;

Управление специальных проверок Главного управления банков Республики Гватемала.

Стороны незамедлительно информируют друг друга по дипломатическим каналам об изменениях компетентных органов государств Сторон.

В случае необходимости каждая из Сторон может привлекать представителей других ведомств для оказания содействия в решении специальных вопросов.

Статья 3

Стороны стремятся координировать свою национальную политику и выступают с согласованных позиций на международных форумах по вопросам борьбы с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров, а также злоупотреблением наркотиками, принимая во внимание перечень веществ, предусмотренных таблицами I и II Приложения к Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

Статья 4

Компетентные органы государств Сторон в соответствии с законодательством государства каждой из Сторон обмениваются информацией, представляющей интерес для обеих Сторон:

- о формах и методах выявления источников поступления наркотиков и их прекурсоров в незаконный оборот и методах, применяемых для контроля за их распространением, о формах выявления потребителей наркотиков, о результатах оперативной деятельности по выявлению изготовителей и сбытчиков наркотиков и их прекурсоров;
- о конкретных фактах и событиях, связанных с незаконным перемещением или намерениями незаконного перемещения наркотиков и их прекурсоров с территории государства одной из Сторон на территорию государства другой Стороны;
- о способах сокрытия наркотиков и их прекурсоров во время их транспортировки и методах их обнаружения;
- о выявленных изготовителях и перевозчиках наркотиков, лицах, организациях и учреждениях, в отношении которых имеются подозрения в причастности к незаконному обороту наркотиков и их прекурсоров, а также об их связях на территории государства другой Стороны;
- о возбуждении уголовных дел, об окончании следствия по ним или о вынесении судебного решения в отношении лица или группы лиц, являющихся гражданами государства другой Стороны, обвиняемых в нарушении законов о борьбе со злоупотреблением или незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров;
- о деятельности лиц, группы лиц и организаций, в отношении которых имеются подозрения в их причастности к легализации (отмыванию) доходов, полученных от незаконного оборота наркотиков и их прекурсоров.

Статья 5

Компетентные органы государств Сторон в соответствии с законодательством государства каждой из Сторон и на взаимной основе применяют метод контролируемой поставки в целях выявления лиц, участвующих в незаконном обороте наркотиков и их прекурсоров.

Статья 6

Компетентные органы государств Сторон проводят анализ и исследование наркотиков и их прекурсоров, изъятых на территории своего государства, с целью определения их происхождения, химических и физических характеристик и передают полученные результаты другой Стороне, если они, по ее мнению, представляют интерес для этой Стороны.

Статья 7

Компетентные органы государства одной Стороны осуществляют в соответствии с законодательством своего государства по запросу компетентных органов государства другой Стороны оперативно-разыскные мероприятия на территории своего государства.

Статья 8

Компетентные органы государств Сторон сотрудничают в деле обнаружения, контроля и

уничтожения плантаций, на которых произрастают культуры, используемые для производства наркотиков, путем обмена информацией о методологии выполнения подобных операций.

Статья 9

Компетентные органы государств Сторон сотрудничают в области профилактики наркомании, лечения и реабилитации лиц, больных наркоманией, содействуют обмену информацией и специалистами в этой области.

Статья 10

Компетентные органы государств Сторон сотрудничают в части обмена опытом, обучения и повышения квалификации кадров, в том числе путем проведения стажировок и консультаций специалистов в области профилактики наркомании, лечения и реабилитации лиц, больных наркоманией, и контроля над наркотиками и их прекурсорами, предусмотренными таблицами I и II Приложения к Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

Статья 11

Компетентные органы государств Сторон обмениваются списками наркотиков и их прекурсоров, находящихся под государственным контролем, и уведомляют друг друга о вносимых в них изменениях.

В случае внесения изменений одной из Сторон в соответствующие списки наркотиков и их прекурсоров другая Сторона рассматривает возможность внесения такого же изменения в соответствующие списки своего государства.

Статья 12

Компетентные органы государств Сторон обмениваются информацией о законодательстве государства каждой из Сторон в области контроля над наркотиками и их прекурсорами, материалами о практике его исполнения, а также статистическими данными и методическими рекомендациями по вопросам противодействия незаконному обороту наркотиков и их прекурсоров.

Статья 13

Компетентные органы государства одной Стороны обеспечивают конфиденциальность информации и документов, полученных от компетентных органов государства другой Стороны, если они носят конфиденциальный характер или если передающая Сторона считает нежелательным их разглашение.

Информация и документы, полученные в рамках настоящего Соглашения, не могут быть использованы без письменного согласия предоставившего их компетентного органа в иных целях, чем те, для которых они запрашивались и были предоставлены.

Статья 14

Оказание содействия в рамках настоящего Соглашения осуществляется на основании запроса о содействии (далее - запрос) или по инициативе компетентного органа государства одной из Сторон. Запрос передается в письменной форме, в том числе посредством телетайпной, факсимильной или компьютерной связи, а запрос на получение конфиденциальной информации - по каналам, исключаящим доступ к ней посторонних лиц.

В случаях, не терпящих отлагательства, может быть принят устный запрос, в том числе переданный посредством телефонной связи, однако он должен быть незамедлительно подтвержден в письменной форме.

Запрос исполняется, как правило, в срок, не превышающий 30 суток с даты его поступления, при

этом по возможности учитываются пожелания запрашивающего компетентного органа об исполнении запроса в указанный им срок.

Запрос должен содержать:

наименование запрашивающего компетентного органа;

наименование запрашиваемого компетентного органа;

предмет запроса;

цель запроса;

иную информацию, которая может содействовать выполнению запроса.

Запрашиваемый компетентный орган может запросить дополнительные сведения, которые посчитает необходимыми для исполнения запроса.

Запрашивающий компетентный орган незамедлительно уведомляется об обстоятельствах, препятствующих исполнению запроса или существенно задерживающих его исполнение.

Если исполнение запроса не входит в компетенцию запрашиваемого компетентного органа, он передает запрос в надлежащий компетентный орган и незамедлительно уведомляет об этом запрашивающий компетентный орган.

Статья 15

Стороны при осуществлении сотрудничества в рамках настоящего Соглашения используют русский, испанский и английский языки.

Статья 16

В исполнении запроса в рамках настоящего Соглашения может быть отказано полностью или частично, если запрашиваемый компетентный орган полагает, что исполнение запроса может нанести ущерб суверенитету, безопасности или другим существенным интересам его государства либо противоречит законодательству государства компетентного органа или международным обязательствам.

В случае принятия запрашиваемой Стороной решения об отказе в исполнении запроса запрашивающая Сторона письменно уведомляется об этом с указанием причин отказа.

Статья 17

Компетентные органы государств Сторон могут создавать рабочие группы, проводить встречи экспертов и заключать между собой необходимые межведомственные соглашения в рамках настоящего Соглашения в целях более эффективного выполнения его положений.

Статья 18

Положения настоящего Соглашения не препятствуют компетентным органам государств Сторон в установлении или использовании других взаимоприемлемых форм и методов сотрудничества в борьбе с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров, а также со злоупотреблением наркотиками.

Статья 19

Настоящее Соглашение не затрагивает вопросов выдачи и оказания правовой помощи по уголовным делам.

Статья 20

Компетентные органы государств Сторон несут расходы, возникающие в ходе реализации настоящего Соглашения на территории государства своей Стороны, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

Статья 21

По взаимному согласию Стороны могут вносить в настоящее Соглашение изменения, которые оформляются отдельным протоколом.

Статья 22

Спорные вопросы между Сторонами, связанные с толкованием или применением настоящего Соглашения, решаются путем консультаций или переговоров компетентных органов государств Сторон или по дипломатическим каналам.

Статья 23

Срок действия настоящего Соглашения составляет 5 лет, после чего будет продлеваться на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон не менее чем за 6 месяцев до истечения соответствующего периода его действия не уведомит другую Сторону по дипломатическим каналам в письменной форме о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Статья 24

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в г. _____ " ____ " _____ 200 ____ г. в двух экземплярах, каждый на русском и испанском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации
За Правительство
Республики Гватемала
